



ENG-TÂI TÙI-ÈK

Siàu-liân Sî-tâi ê Ùn-tōng

Hân-chè kip ê chhiò-ōe.

18 hòe í-hā m̄-thang khòaⁿ

Max Lu Hoan-èk

Chit tùi 80 kúi hòe ê lāu ang-á-bór koh tñg khì in siàu-liân chhør kìn-bín, lôan-ài ê só-châi iû-lám. Chē tī ka-pi-thiaⁿ lâi-té, lāu a-kong..á mñg lāu thài-thài kóng, “Lí kám iáu ê kì-tít lán 50 nî chêng tī chia thâu chit piàn chò-hóe sñg ê chu-bí? Lán thau-cháu jip-khì lâng ê chhân-hñg. Lí hõaⁿtī lî-pa-á, góa tùi ãu-bín phak teh chò-hóe ùn-tōng.”

“Lí kì-tî ná ê chiah hó, kì kah tiâu-tiâu-tiâu.”

“Lán koh kiâⁿ-lâi-khì hit ê só-châi, khòaⁿ lán sî-m-sî iáu-kú ū châi-tiâu chhin-chhiuⁿ 50 nî chêng án-ni sñg.”

“Ô, Henry, iáu m̄ jîn-lâu, káⁿ siûⁿ chit khóan put-sù-kúi ê tâi-chì.”

Keh-piah toh, chit ūi tiong-liân lâng thau thiaⁿ--tiòh, thau-thau-á chhiò. Koat-têng beh tòe in khì thau-khòaⁿ.

2 ê lâu..ê, thuh 2 ki kóaiⁿ-á, chò-hóe khan--leh, bân-bân-á kiâⁿ. Kiâⁿ kàu in 50 nî chêng tī hia thâu chit pái “ùn-tōng” ê lî-pa-á hia. Tiòh chiàu 50-nî chêng ê “tóng-chór-phián” khai-sí piáu-ián.

Hut-jiân kan, chit ūi thau-thau-á tòe lâi khòaⁿ ê tiong-liân lâng ū bák-chiu í-lâi thâu-chit-pái khòaⁿ--tiòh.

Chit tùi 80 kúi hòe ê lâu ang-bó ùn-tōng--khí--lâi chhin-chhiuⁿ 18 hòe ê siàu-liân ê hiah ióng, hiah béng. It-tít hut leh 40 hun-cheng kú. Lâu thài-thài kàu-bóe chiah hoah chit siaⁿ, “Oh ! Gá !”. Lâu a-kong mā chí-ū sî tiâm-tiâm-á moh teh chhóan.

50 nî ãu chit tiûⁿ phuh-lóh kip ê ùn-tōng liáu-ãu, 2 ê lâu..ê lóng soah-kó--ah, tó tî thô-kha it-tít phîⁿ-phêⁿ chhóan. Bih teh thau-khòaⁿ ê lâng khòaⁿ kah gâng-gâng-gâng. It-tít teh hôai-gî in ū sîm-mih pì-hng. Iáh khai-sí siûⁿ kóng i ka-kî ê lâu pê-bú kám ū chit khóan kang-hu.

2 ê lâu..ê theⁿ kui pòaⁿ tiám-cheng kú chiah ū châi-tiâu khí-lâi tín-tâng, chhêng saⁿ-khò. Chit ê tiong-liân lâng jú siûⁿ jú tòng bê tiâu. Koat-têng beh chhêng-kàu in tàu-té ài chiàh sîm-mih sian-tan.

Tán-hâu in kiâⁿ--chhut--lâi, tiong-liân lâng tiòh óa khì chhêng-kàu, “Khak-sít sî chiàⁿ-kâng ê kang-hu, ū châi-tiâu chhiau-kòe 40 hun-cheng kú. Chhiáⁿ mñg chit pé kang-hu sî khò sîm-mih pì-hng?”

“Mâ bô sîm-mih.”, lâu-hòe-á lâng án-ni ìn. “Kap 50 nî chêng bô-kâng..ê, sî chit-má ê lî-pa-á sî tàu tiän..ê.”